2010年12月英语四级考试翻译高分训练题(1) PDF转换可能去
失图片或格式,建议阅读原文
https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022_2010_E5_B9_
B412_E6_c83_646508.htm [导读]翻译的技巧和方法有很多,但
是只有在构建了良好的句子结构的基础上,使用适当的技巧
和方法才能起到画龙点睛的作用,为了提高广大考生翻译能
力,百考试题整理了以下英语四级考试翻译高分训练题资料
,供考生复习。 1. I have had great deal of
trouble(跟得上班上的其他
同学) 2. I dont mind your(你延期做出决定) the
decision as long as it is not too late. 3. In the Chinese household,
grandparents and other relatives(起着不可缺少的
作用) in raising children. 4. Mark
often(试图逃脱罚款)
whenever he breaks traffic regulations. 5. When I
(发现他骗我) I stopped buying thins there
and started dealing with another shop. 6. I suggested he
(使自己适应) his new conditions. 7.
What a lovely party! Its worth(牢记一生). 8.
If you wont agree to our plan,(他们也不
会同意). 9. His remarks left me
(想知道他的真实目的). 10. l
you had(听从了我的劝告,你就不会
陷入麻烦) 11. Though you stay in the sea for weeks, you will
not(失去联系) the outside world. 12. The fifth
generation computers, with artificial intelligence,(

正在研制) and perfected now. 13. How close parents are to their children_____ __ __ (有很强的影响) the character of the children. 14. The room is in a terrible mess. it _____(肯定没打扫过) . 15. With tears on her face, the lady ______ (看着他受伤的儿子被送 进手术室) Answer: 百考试题论坛 1. keeping up with the rest of the class. 「超级句型」trouble可以用在句型"have trouble doing sth. "做某事有困难"中,这时,trouble可以用difficulty来代替 「超级短语」keep up with意为"跟上……",指并肩前进, 并驾齐驱,不至落后、掉队。catch up with意为"赶上",指从 后边追上或改变落后状。 2. delaying making 「超级单词 」mind作及物动词,后面通常接名词、代词、V-ing形式、复 合结构、从句等。 Delay后接动词时,应该接动词的ing形式 。 3. play indispensable roles 「超级短语」play a part/role in起着作用,饰演.....的角色。 4. attempts to escape being fined 「超级单词」escape后面要接动名词形式。常与介词from搭配 , 如He has escaped from the fire. 5. caught /found him cheating me 「超级句型」find/catch 宾语 宾补,如I found him standing by the river. 6. should adapt himself to 「超级句型」suggest作"建议"时 ,其宾语从句中要用虚拟句型"suggest that sb.(should)do sth."结 构.从suggest还可以联想到宾语从句中同样要用虚拟语气的相 关动词如:insist, demand, order, ask, advise等。「超级短 语」adapt oneself to 使自己适应或习惯于,其他搭配: adapt from 根据……改写/改编 7. remembering all my life 「超级单词 」Be worth doing...../值得做某事,还有说法是worth sth. 如 :He is worth the praise. 8. neither will they 「超级单词」neither

表示"两者都不",表示"也"、"也不"的句子要部分倒装。如 : If you wont go, neither will I. 9. wondering about his real purpose 「超级单词」leave sb doing 让继续处于某种状态.leave sb to do sth 让某人干某事 10. followed my advice, you would not be in trouble now. 「超级句型」虚拟语气在if 引导的条件句中的用 法 从句:if 主语 动词的过去式(be 用were) 主句:主语 would (should, could, might) 动词原形 11. lose contact with 「超级短语」lose contact with/lose touch with与……失去联系 12. are being developed 「超级句型」"be being done"现在进行时 的被动语态表示此时此刻某事正在被做。其中动词be应随主 语作相应变化。 13. has a strong influence on/effect on 「超级短 语」influence/effect作名词(常与on连用)对……有影响力。 influence指"通过说服、举例等对行动、思想、性格等产生不 易觉察到的,潜移默化的影响",如:Influenced by a high-school biology teacher, he took up the study of medicine. effect指"实现"、" 达成",着重"造成"一种特殊的效果,如:This book effected a change in my opinion. 14. cant have been cleaned 「超级句型」"情态动 词 have done"表示推测, must/can/may/might/could各用于不同 句型中, must只用于肯定句中, can/could不能用于肯定句中 , may/might不能用于疑问句中。cant表示不可能, may not表 示可能不。如题中推测的为过去的事情,情态动词后则用完 成形式。 15. watched her injured son sent into the operation room. 「超级句型」see/watch.....sb./sth.done强调某动作的全过程 , 且宾语和动作间是被动关系. 编辑推荐:#0000ff>2010年6月 英语四级考试(A卷)真题 #0000ff>2010年6月英语四级考试(B 卷) 真题及参考答案 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直

接下载。详细请访问 www.100test.com